

"COMPANION" EXTENDED MAGAZINE BUMPER FOR RUGER™ 10/22™ - COMPANION EXTENDED MAGAZINE BUMPER FOR RUGER® 10/22® 2PK

At a glance: Adds grip to the bottom of the Ruger® 10/22® Rotary Magazine
Helps with sticky magazine removal and insertion Simple to install with screws
providing a superior hold Includes two base pads per order* These extended
magazine bumpers for the Ruger® 10/22® and Ruger American Rimfire® are a
must have for anyone that knows how easy it is to get a magazine stuck in the
magazine well! Made out of nearly indestructible Zytel® and designed to work
with the standard 10-round Ruger® rotary magazines, the "Companion"
magazine extension will provide years of enjoyable service. Eliminate fumbling to
remove the magazine and make gripping it easier with a two-pack of
TANDEMKROSS "Companion" Magazine Bumpers!



Attributes

- Name: COMPANION EXTENDED MAGAZINE BUMPER FOR RUGER® 10/22® 2PK
- Manufacturer: TANDEMKROSS
- Product no.: 100039427
- Mfr. No.: 1918N0036BLK1
- Color: Black
- Make: Ruger
- Model: 10/22
- Delivery weight: 0.031kg
- Shipping height: 13mm
- Shipping width: 76mm
- Shipping length: 102mm
- UPC: 091131144923

Item details

Made in USA

US export classification: 0A501.x

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den "COMPANION" Extended Magazine Bumper für Ruger™ 10/22™](#)
- [English: Consumer Safety Instruction Guide for the COMPANION Extended Magazine Bumper for Ruger 10/22](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Bumper Esteso del Caricatore COMPANION per Ruger 10/22](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla "COMPANION" EXTENDED MAGAZINE BUMPER FOR RUGER™ 10/22™](#)
- [Suomi: Käyttöohjeet ja turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för "COMPANION" Förlängd Magasin Bumper för Ruger™ 10/22™](#)
- [Český: Návod na bezpečné používání produktu](#)

Sicherheitshinweise für den "COMPANION" Extended Magazine Bumper für Ruger™ 10/22™

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des "COMPANION" Extended Magazine Bumper für Ruger™ 10/22™. Dieses Produkt wurde entwickelt, um die Handhabung Ihres Ruger® 10/22® Rotationsmagazins zu verbessern. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Überprüfen Sie regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Befolgen Sie alle Anweisungen zur Installation und Nutzung sorgfältig.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Achten Sie darauf, dass das Magazin korrekt im Gewehr eingesetzt ist, bevor Sie den Extended Magazine Bumper verwenden.
- Vermeiden Sie übermäßigen Druck beim Entfernen oder Einsetzen des Magazins.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferten Schrauben zur Installation, um eine sichere Befestigung zu gewährleisten.
- Bei Problemen mit dem Magazin oder der Handhabung wenden Sie sich an einen Fachmann.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Installation des Extended Magazine Bumpers:

- Entfernen Sie das Magazin aus dem Gewehr.
- Setzen Sie den Extended Magazine Bumper auf die Unterseite des Magazins.
- Verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben, um den Bumper sicher zu befestigen.
- Stellen Sie sicher, dass der Bumper fest sitzt und keine Spielräume vorhanden sind.

2. Nutzung des Magazins:

- Um das Magazin einzusetzen, führen Sie es in den Magazinschacht des Gewehrs ein, bis es einrastet.
- Um das Magazin zu entfernen, drücken Sie den Extended Magazine Bumper, um einen besseren Griff zu erhalten, und ziehen Sie das Magazin heraus.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob das Magazin ordnungsgemäß funktioniert.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoffabfälle.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile des Produkts ordnungsgemäß entsorgt werden, um Umweltschäden zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Bedenken zu diesem Produkt wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Es ist wichtig, dass Sie bei Unsicherheiten oder Problemen professionelle Hilfe in Anspruch nehmen.

Bitte beachten Sie, dass die Sicherheit bei der Verwendung von Feuerwaffen und Zubehör von größter Bedeutung ist. Befolgen Sie alle gesetzlichen Bestimmungen und Sicherheitsrichtlinien, um eine sichere und verantwortungsvolle Nutzung zu gewährleisten.

Consumer Safety Instruction Guide for the COMPANION Extended Magazine Bumper for Ruger 10/22

Introduction

Thank you for purchasing the COMPANION Extended Magazine Bumper for Ruger 10/22. This product enhances the grip and usability of your Ruger rotary magazine, helping to prevent issues related to magazine removal and insertion. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe and effective use of this product.

General Safety Guidelines

- Always use the COMPANION Extended Magazine Bumper in accordance with the manufacturer's instructions.
- Inspect the product regularly for any signs of wear or damage.
- Keep this product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities.
- Stay informed about product recalls by checking the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- **Potential Hazards:**
 - Improper installation may lead to malfunction or failure during use.
 - Using the product with incompatible magazines may result in injury or damage.
- **Instructions to Avoid Hazards:**
 - Ensure that the bumper is securely attached before use.
 - Do not attempt to modify the product in any way.
 - Use only with Ruger 10/22 rotary magazines or compatible models.
 - Always handle firearms safely and responsibly.
- **Age Specific Warnings:**
 - This product is not intended for use by children under the age of 18 without adult supervision.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Gather the necessary tools: a screwdriver and screws provided with the bumper.
- Ensure the magazine is empty and the firearm is in a safe condition.
- Align the COMPANION Extended Magazine Bumper with the bottom of the Ruger 10/22 rotary magazine.
- Secure the bumper in place using the screws provided. Ensure a tight fit to prevent movement during use.
- Doublecheck that the bumper is installed correctly and securely before using the magazine.

2. Usage:

- Insert the magazine into the firearm as per standard operating procedures.
- When removing the magazine, grip the bumper for better leverage.
- If the magazine becomes stuck, do not force it out. Instead, ensure that the firearm is unloaded and follow safe removal procedures.
- Regularly inspect the bumper for any signs of damage or wear. Replace if necessary.

Disposal Instructions

- Dispose of the COMPANION Extended Magazine Bumper in accordance with local regulations.
- If the product is damaged or no longer in use, do not place it in regular household waste.
- Check with local waste management authorities for safe disposal options.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the COMPANION Extended Magazine Bumper, please refer to the manufacturer's contact information provided with your product packaging. Ensure you have your purchase details ready for any inquiries.

By following these guidelines, you can ensure a safer and more enjoyable experience with your COMPANION Extended Magazine Bumper for Ruger 10/22. Thank you for your attention to safety.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el Bumper de Cargador Extendido "COMPANION" para el Ruger® 10/22®. Este producto ha sido diseñado para mejorar la funcionalidad y el agarre de tu cargador rotativo. Sin embargo, es importante seguir las instrucciones de seguridad y uso para garantizar una experiencia segura y satisfactoria.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños y de grupos vulnerables.
- Inspecciona el producto antes de cada uso para detectar daños o desgaste.
- No uses el producto si está dañado o si presenta signos de desgaste.
- Reporta cualquier producto inseguro o accidente a las autoridades competentes.
- Consulta las actualizaciones sobre retiros de productos en la plataforma Safety Gate de la UE.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Este producto está diseñado únicamente para ser utilizado con cargadores rotativos estándar de 10 disparos Ruger®.
- No intentes modificar el bumper o el cargador, ya que esto podría comprometer la seguridad.
- Al instalar el bumper, asegúrate de que esté firmemente sujeto para evitar que se suelte durante el uso.
- Evita el uso del cargador con el bumper instalado en condiciones climáticas extremas que puedan afectar su rendimiento.
- Mantén el área de trabajo limpia y libre de obstrucciones mientras instalas o usas el bumper.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Bumper:

- Retira el cargador del arma y asegúrate de que esté descargado.
- Coloca el bumper en la parte inferior del cargador.
- Usa los tornillos incluidos para fijar el bumper en su lugar. Asegúrate de que estén bien ajustados.
- Verifica que el bumper esté correctamente instalado y no se mueva.

2. Uso del Cargador con el Bumper:

- Inserta el cargador en el pozo del cargador del arma.
- Asegúrate de que el cargador esté completamente insertado antes de disparar.
- Para extraer el cargador, utiliza el bumper para un mejor agarre y jala hacia afuera con firmeza.

3. Mantenimiento:

- Limpia el bumper regularmente para evitar la acumulación de suciedad o residuos.
- Inspecciona el bumper y el cargador por signos de desgaste y reemplázalos si es necesario.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el bumper, asegúrate de desecharlo de manera responsable.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de productos de plástico y asegúrate de seguir las pautas adecuadas.
- Evita arrojar el bumper en la basura normal; busca centros de reciclaje que acepten plásticos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Si tienes preguntas o necesitas asistencia adicional, puedes contactar al fabricante a través de los canales de soporte disponibles. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y la información de compra para facilitar el proceso.

Gracias por elegir el Bumper de Cargador Extendido "COMPANION". Tu seguridad es nuestra prioridad, y esperamos que disfrutes de tu producto.

Istruzioni di Sicurezza per il Bumper Esteso del Caricatore COMPANION per Ruger 10/22

Introduzione

Grazie per aver scelto il Bumper Esteso del Caricatore COMPANION per Ruger 10/22. Questo prodotto è progettato per migliorare la maneggevolezza e la funzionalità del caricatore rotativo Ruger 10/22. È importante seguire le istruzioni di sicurezza e utilizzo per garantire un'esperienza sicura e soddisfacente.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per l'uso previsto.
- Controlla il prodotto regolarmente per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se danneggiato.
- Conserva il prodotto in un luogo asciutto e sicuro, lontano dalla portata dei bambini.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla regolarmente gli aggiornamenti sui richiami sul portale Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizzare i bumper solo con caricatori Ruger 10/22 e Ruger American Rimfire compatibili.
- Non tentare di modificare il bumper o il caricatore.
- Durante l'installazione e l'uso, assicurati che il caricatore sia scarico.
- Non forzare l'inserimento o la rimozione del caricatore se si verifica resistenza.
- Utilizzare sempre protezioni adeguate per gli occhi durante l'uso del prodotto.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

Installazione

1. Assicurati di avere a disposizione le viti incluse nel pacchetto.
2. Posiziona il bumper sulla parte inferiore del caricatore.
3. Allinea i fori del bumper con quelli del caricatore.
4. Utilizza un cacciavite per fissare il bumper al caricatore con le viti fornite.
5. Controlla che il bumper sia saldamente fissato prima di utilizzare il caricatore.

Uso

- Per rimuovere il caricatore, afferra saldamente il bumper e premi il pulsante di rilascio del caricatore.
- Per inserire il caricatore, allinealo con il pozzetto e spingilo verso l'alto fino a sentire un clic.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire il prodotto secondo le normative locali sui rifiuti.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente. Seguire le linee guida per il riciclaggio dei materiali plastici.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande relative alla sicurezza o all'uso del prodotto, contattare il produttore o il rivenditore presso il quale è stato acquistato. Assicurati di avere il numero di modello e le informazioni di acquisto a portata di mano.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un utilizzo sicuro e soddisfacente del Bumper Esteso del Caricatore COMPANION per Ruger 10/22.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla "COMPANION" EXTENDED MAGAZINE BUMPER FOR RUGER™ 10/22™

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup przedłużacza magazynka „Companion” do Ruger® 10/22®. Celem niniejszej instrukcji jest zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz dostarczenie niezbędnych informacji dotyczących jego instalacji i użytkowania. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed użyciem produktu należy dokładnie przeczytać instrukcję.
- Używaj produktu tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne sytuacje związane z produktem odpowiednim władzom.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Upewnij się, że przedłużacz jest prawidłowo zamocowany do magazynka.
- Nie używaj produktu, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia.
- Nie próbuj modyfikować ani naprawiać produktu samodzielnie.
- Zawsze stosuj odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak okulary ochronne, podczas używania broni palnej.
- Zachowaj ostrożność podczas ładowania i wyjmowania magazynka z broni.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

Instalacja

1. **Przygotowanie:** Upewnij się, że magazynki są puste i nie znajdują się w broni.
2. **Montaż:**
 - Umieść przedłużacz na dolnej części magazynka.
 - Zastosuj dołączone śruby, aby zamocować przedłużacz na miejscu.
 - Upewnij się, że przedłużacz jest pewnie przymocowany i nie ma luzów.
3. **Sprawdzenie:** Przed użyciem sprawdź, czy przedłużacz jest prawidłowo zainstalowany.

Użytkowanie

- Aby wyjąć magazynka, chwyć za przedłużacz i delikatnie pociągnij w dół.
- Aby włożyć magazynka, umieść go w komorze magazynka i naciśnij, aż usłyszysz kliknięcie.
- Regularnie sprawdzaj, czy przedłużacz nie jest uszkodzony lub zużyty.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Nie wyrzucaj produktu do zwykłych odpadów.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami utylizacyjnymi, aby uzyskać informacje na temat odpowiednich metod utylizacji.
- Upewnij się, że wszystkie części produktu są odpowiednio zutylizowane zgodnie z lokalnymi przepisami.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa produktu, skontaktuj się z odpowiednim punktem kontaktowym w UE. Zachęcamy do zgłaszania wszelkich niebezpiecznych sytuacji lub produktów do odpowiednich władz.

Zalecamy regularne sprawdzanie aktualizacji dotyczących bezpieczeństwa produktów na platformie Safety Gate UE. Pamiętaj, aby dbać o swoje bezpieczeństwo oraz bezpieczeństwo innych podczas korzystania z produktów.

Käyttöohjeet ja turvallisuusohjeet

Johdanto

Tervetuloa "COMPANION" EXTENDED MAGAZINE BUMPER FOR RUGER™ 10/22™ TANDEMKROSS tuotteen käyttöohjeisiin. Tämä tuote on suunniteltu parantamaan Ruger® 10/22® pyörivän patruunalaatikon käytettävyyttä ja turvallisuutta. Lue tämä opas huolellisesti varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on asennettu oikein ennen käyttöä.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden varalta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai puutteellinen.
- Pidä tuote lasten ulottumattomissa.
- Ilmoita mahdollisista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Käytä vain suositeltuja kiinnikkeitä asennuksessa.
- Varmista, että patruunalaatikko on tyhjennetty ennen asennusta tai irrottamista.
- Vältä voimakasta vetämistä tai työntämistä patruunalaatikkoon irrotettaessa.
- Ole varovainen käsitellessäsi patruunalaatikkoon, jotta vältät vahinkoja tai loukkaantumisia.
- Älä käytä tuotetta, jos et ole täysin varma sen toiminnasta.

Asennus ja käyttöohjeet

Asennusohjeet

1. Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat työkalut (ruuvimeisseli ja ruuvit).
2. Poista patruunalaatikko aseesta.
3. Kiinnitä "COMPANION" bumperi patruunalaatikon pohjaan ruuveilla.
4. Varmista, että bumperi on tiukasti kiinnitetty.
5. Tarkista asennus varmistaaksesi, että kaikki on kunnossa.

Käyttöohjeet

- Kun käytät patruunalaatikkoon, varmista, että se on kunnolla paikallaan.
- Irrota patruunalaatikko varovasti, kun se ei ole käytössä.
- Pidä tuote puhtaana ja kuivana parhaan suorituskyvyn takaamiseksi.

Hävitysohjeet

- Hävitä tuote paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen sekajätteeseen, jos se on vaurioitunut.
- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin ohjeita varten vaarallisten materiaalien hävittämisestä.

Lisätietoja

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteyttä valmistajaan tai myyjään. Varmista, että sinulla on tuotteen malli ja sarjanumero valmiina, kun otat yhteyttä.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen asia. Seuraa näitä ohjeita ja käytä tuotetta vastuullisesti.

Säkerhetsinstruktioner för "COMPANION" Förlängd Magasin Bumper för Ruger™ 10/22™

Introduktion

Tack för att du valt "COMPANION" Förlängd Magasin Bumper för Ruger™ 10/22™. Denna produkt är designad för att förbättra greppet och underlätta hanteringen av Ruger® 10/22® roterande magasin. För att säkerställa säker och effektiv användning, vänligen läs igenom dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna Säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner för att undvika skador.
- Kontrollera produkten regelbundet för slitage eller skador.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till myndigheterna.
- Kontrollera regelbundet för återkallelseuppdateringar på EU:s Safety Gateplattform.

Specifika Säkerhetsåtgärder för Användning

- Kontrollera att magasinet är korrekt installerat innan användning.
- Undvik att använda produkten om den är skadad eller defekt.
- Använd alltid skyddsglasögon och andra lämpliga skyddsåtgärder vid hantering av vapen.
- Använd inte produkten för något annat syfte än det avsedda.

Instruktioner för Installation och Användning

1. Installation av Magasin Bumper:

- Ta bort det befintliga bottenplattan från magasinet.
- Placera den nya "COMPANION" förlängda magasin bumper på botten av magasinet.
- Använd medföljande skruvar för att fästa bumpen ordentligt.
- Kontrollera att bumpen sitter fast och inte kan lossna under användning.

2. Användning av Magasin Bumper:

- Vid insättning eller borttagning av magasinet, greppa den förlängda bumpen för ett bättre grepp.
- Var försiktig för att undvika att magasinet fastnar i magasinfacket.
- Om magasinet sitter fast, försök att inte använda överdriven kraft för att ta bort det.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kasta inte produkten i hushållsavfallet.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering av plast och andra material.
- Kontakta din lokala avfallshanteringsmyndighet för information om korrekt avfallshantering.

Kontaktinformation för Ytterligare Stöd

För frågor eller mer information om säkerhet och användning av produkten, vänligen kontakta den relevanta myndigheten eller tillverkaren.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Ditt engagemang för säkerhet hjälper till att skapa en tryggare användningsmiljö för alla.

Návod na bezpečné používání produktu

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili prodloužený zásobník "COMPANION" pro Ruger™ 10/22™ od společnosti TANDEMKROSS. Tento produkt je navržen tak, aby zlepšil vaši zkušenost při používání rotačního zásobníku. Abychom zajistili vaši bezpečnost a pohodlí, prosím, pečlivě si přečtete následující pokyny a doporučení.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu si důkladně přečtete všechny pokyny.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Zkontrolujte, zda je produkt v dobrém stavu před každým použitím.
- Pokud zjistíte jakékoli poškození, přestaňte produkt používat a kontaktujte prodejce.
- Při používání dodržujte veškeré místní zákony a předpisy týkající se zbraní a střeliva.

Specifická bezpečnostní opatření při používání

- Při manipulaci s rotačním zásobníkem se ujistěte, že je zbraň vždy vybitá.
- Používejte ochranné brýle a sluchátka při střelbě.
- Nikdy nezapomeňte na bezpečnostní opatření při nabíjení a vyjímání zásobníku.
- Zásobník "COMPANION" je určen pouze pro použití s rotačními zásobníky Ruger® 10/22® a Ruger American Rimfire®.
- Nepoužívejte produkt s jinými typy zásobníků, které nejsou kompatibilní.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace

- Zkontrolujte, zda máte všechny potřebné součásti v balení.
- Pomocí dodaných šroubů připevněte nárazník na spodní část zásobníku.
- Ujistěte se, že je nárazník pevně připevněn a správně umístěn.

2. Používání

- Při vyjímání zásobníku uchopte nárazník pro lepší grip.
- Při vkládání zásobníku do zbraně se ujistěte, že je správně zajištěn.
- Pravidelně kontrolujte, zda je nárazník v dobrém stavu a není poškozen.

Pokyny pro likvidaci

- Po skončení životnosti produktu jej likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nepokládejte produkt do běžného odpadu, pokud to není povoleno.
- Zvažte recyklaci materiálů, pokud je to možné.

Kontaktní informace pro další podporu

V případě jakýchkoli dotazů nebo potřebné podpory se obraťte na svého prodejce nebo výrobce. Je důležité mít k dispozici kontaktní informace, abyste mohli získat potřebnou pomoc.

Děkujeme za váš nákup a přejeme vám příjemné a bezpečné používání produktu "COMPANION"!